



**Companhia Brasileira  
de Cartuchos**

Av Humberto de Campos, 3220  
09426 900 Ribeirão Pires SP  
Tel 11 2139 8300  
Fax 11 2139 8340  
[www.cbc.com.br](http://www.cbc.com.br)

**MANUAL DO  
PRODUTO**

**CARABINA  
DE PRESSÃO**

**JADE** *pro*

**JADE** *pro*  
**nitro**

**LEIA ATENTAMENTE  
AS INSTRUÇÕES DESTE  
MANUAL ANTES DE UTILIZAR  
A CARABINA DE PRESSÃO.**

**GUARDE-O COM SUA CARABINA  
PARA EVENTUAIS CONSULTAS.**

## CERTIFICADO DE GARANTIA

Esta carabina é garantida pela Companhia Brasileira de Cartuchos, pelo prazo de um ano, considerando a data da primeira aquisição, sendo necessário a apresentação da nota fiscal e mediante as condições descritas abaixo:

- Toda peça que apresentar defeito de fabricação sendo constatado pela CBC, será substituída sem custo algum para o proprietário, desde que a carabina tenha sido utilizada de acordo com este manual.

A garantia não terá validade caso a carabina:

- Tenha sofrido reparos ou alterações em qualquer de suas partes ou componentes.

- Tenha problemas causados por uso indevido ou por adaptações, alterações e ajustes feitos por pessoas não autorizadas pela CBC.

- Sofra maus tratos, acidentes, quedas, sinistros, ataque de pragas, descuido, limpeza e manutenção em desacordo com as instruções fornecidas pela CBC e exposição à intempérie, umidade e maresia.

## ÍNDICE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....	3
2. IDENTIFICAÇÃO E INFORMAÇÕES TÉCNICAS .....	4
3. TRAVA DE SEGURANÇA .....	5
4. INSTRUÇÕES PARA CARREGAR, ENGATILHAR E DISPARAR .....	5
5. SISTEMA DE PONTARIA .....	7
6. LIMPEZA E LUBRIFICAÇÃO .....	8
7. RELAÇÃO DE PEÇAS E VISTA EXPLODIDA .....	9

## RECOMENDAÇÕES E ADVERTÊNCIAS IMPORTANTES PARA O MANUSEIO DESTA PRODUTO - OBSERVE O SÍMBOLO: ⚠

### IMPORTANTE CARABINAS DE PRESSÃO NÃO SÃO ARMAS DE FOGO.

De acordo com a Portaria nº 36-DMB, de 09 de dezembro de 1999, armas de pressão por ação de mola, com calibre igual ou inferior a 6mm, não são armas de fogo. Portanto:

- Não necessitam de registro para sua aquisição, sendo a sua venda permitida a maiores de 18 anos, devidamente identificados;
- Não necessitam de guia de tráfego para transporte e deslocamento.

Leve sempre junto com a sua carabina a nota fiscal de compra do produto.

### 1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

#### CARABINA DE PRESSÃO NÃO É BRINQUEDO, PODE SER LÉTAL OU OCASIONAR SÉRIAS LESÕES SE HOUVER MAU USO OU DESCUIDO.

- ⚠ Nunca aponte a carabina para pessoas, mesmo que esteja descarregada.
- ⚠ Somente aponte sua carabina para uma direção segura.
- ⚠ Somente muncie sua carabina quando for utilizá-la.
- ⚠ Somente deixe a trava de segurança na posição de tiro (destravada) quando for disparar.
- ⚠ Somente ponha o dedo no gatilho no momento do disparo.

- ⚠ Antes de puxar o gatilho, identifique seu alvo e tenha certeza de que os chumbinhos não causarão danos àquilo que estiver além do mesmo.
- ⚠ Nunca dispare em água, rocha ou qualquer superfície nas quais os chumbinhos possam ricochetear.
- ⚠ Não tome bebidas alcoólicas antes ou durante o manuseio de carabinas de pressão.
- ⚠ Use sempre óculos de segurança ao atirar.
- ⚠ Ao usar carabina de pressão com equipamento óptico (luneta), mantenha sempre uma distância adequada entre a parte posterior da luneta e seu rosto.
- ⚠ Qualquer modificação, alteração ou ajuste impróprio das peças pode resultar em um mau funcionamento perigoso e / ou danos na carabina de pressão.
- ⚠ Armazene sua carabina desmuniada, com a trava de segurança acionada (travada), e fora do alcance de crianças e pessoas não autorizadas.
- ⚠ Armazene os chumbinhos separadamente da carabina.

### 2. IDENTIFICAÇÃO DAS PARTES DA CARABINA

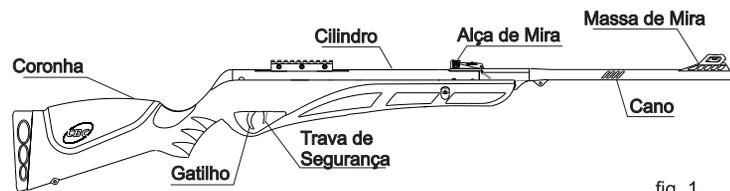
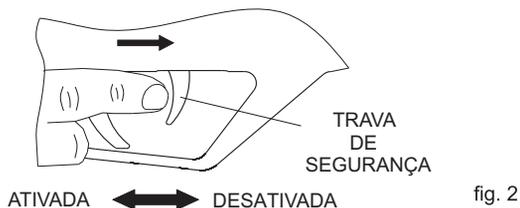


fig. 1

### 3. TRAVA DE SEGURANÇA

Esta carabina de pressão esta equipada com sistema de trava de segurança automática, que é acionado sempre ao engatilhar a arma.



### IMPORTANTE

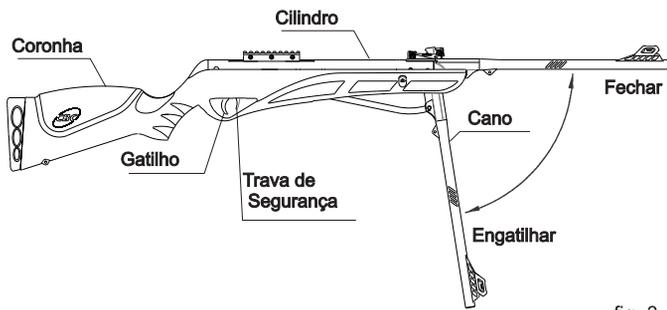
⚠ Os dispositivos mecânicos de segurança não substituem as práticas de manuseio e utilização das carabinas especificadas nas instruções de segurança.

⚠ A trava de segurança foi projetada para funcionar apenas conforme descrito acima e não deve ser invertida. Não tente removê-la, pois isso resultará em uma condição não-segura.

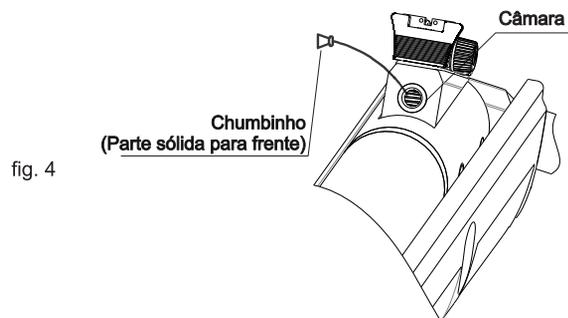
### 4. INSTRUÇÕES PARA ENGATILHAR, MUNICIAR E DISPARAR

Com o cano voltado para uma direção segura, agarre-o firmemente logo atrás da massa de mira e dobre-o para baixo e para trás até o seu curso total.

Verifique se a carabina está travada. Somente retorne o cano à posição inicial (fechado).



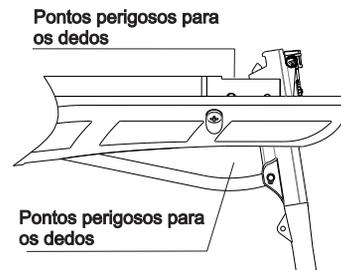
Introduza totalmente o chumbinho na câmara da carabina, mantendo a cabeça (parte sólida) para frente (fig. 4). Nunca alimente sua carabina com mais de um chumbinho para cada disparo. Nunca utilize chumbinho de calibre diferente ao de sua carabina.



Sempre utilize chumbinhos de qualidade reconhecida, pois desta forma você garante o melhor desempenho e durabilidade de sua carabina. Além disso, chumbinhos de qualidade proporcionam tiros mais precisos e seguros.

⚠ Tome cuidado para que o cano não escape de sua mão durante o curso de engatilhamento, pois isso pode entortá-lo, causar trincas e até a quebra do cano.

⚠ Mantenha seus dedos longe das articulações e/ou boca do cano ao engatilhar ou fechar o cano da carabina (fig. 5).



⚠ Seja cauteloso ao selecionar um aparador de chumbinho (material colocado atrás do alvo para resistir à sua penetração).

## • Ajuste do Gatilho

O gatilho possibilita ajustes de curso. O ajuste deve ser realizado com uma chave Phillips adequada.

Para diminuir o curso de engatilhamento introduza a chave Phillips no parafuso atrás do gatilho e gire-o no sentido horário. Para aumentar o curso gire o parafuso no sentido anti-horário.

⚠ Nunca regule o gatilho com a carabina engatilhada.

⚠ Ao regular o curso de engatilhamento, ele poderá ficar extremamente sensível, à ponto de disparar com um leve toque.

## • Desmuniamento

É recomendado que o desmuniamento da carabina seja feito disparando o chumbinho em um alvo seguro. Caso isto não seja possível, proceda da seguinte forma:

- 1 - Trave a carabina;
- 2 - Abra o cano;
- 3 - Retire o chumbinho da câmara introduzindo uma haste de calibre compatível pela boca do cano;
- 4 - Feche o cano da carabina;
- 5 - Aponte para uma direção segura e realize o disparo em vazio.

Importante: somente neste caso aconselhamos o disparo em vazio, sua prática repetitiva pode causar danos aos componentes do mecanismo.

⚠ Nunca armazene uma carabina carregada ou engatilhada.

## 5. SISTEMA DE PONTARIA

### • Ajustes da Alça de Mira

⚠ Nunca faça ajuste na mira com a carabina engatilhada.

**Ajuste de elevação:** Levante a alça de mira para elevar o ponto de impacto. Para baixar o ponto de impacto baixe a alça de mira. Para levantar a alça de mira gire o parafuso de elevação no sentido anti-horário e para baixá-la gire no sentido horário.

**Ajuste lateral:** A alça deve ser deslocada no mesmo sentido em que se deseja deslocar o ponto de impacto. Assim, para deslocar o ponto de impacto para direita gire o parafuso de correção lateral no sentido horário e para correção a esquerda gire no sentido anti-horário.(fig. 06).

**Lembrete:** Mova a alça da mira para a mesma direção que gostaria que o tiro se movesse. Por exemplo, se o ponto de impacto ficar abaixo e à esquerda do ponto visado, mova a alça da mira para cima e para baixo.

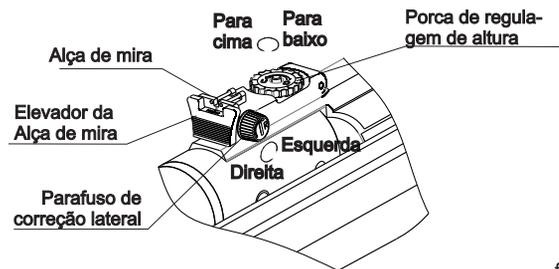


fig. 6

### • Visada do Alvo

Para realizar a visada, nivele o ponto vermelho da massa de mira entre os dois pontos verdes da alça de mira, feito isso, posicione o sistema de mira mantendo-o nivelado, de modo que a massa de mira fique tangente à base do alvo. Para o correto posicionamento do aparelho de pontaria, a imagem que o atirador deve visualizar deve ser a mostrada na fig. 7.

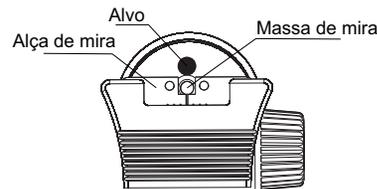


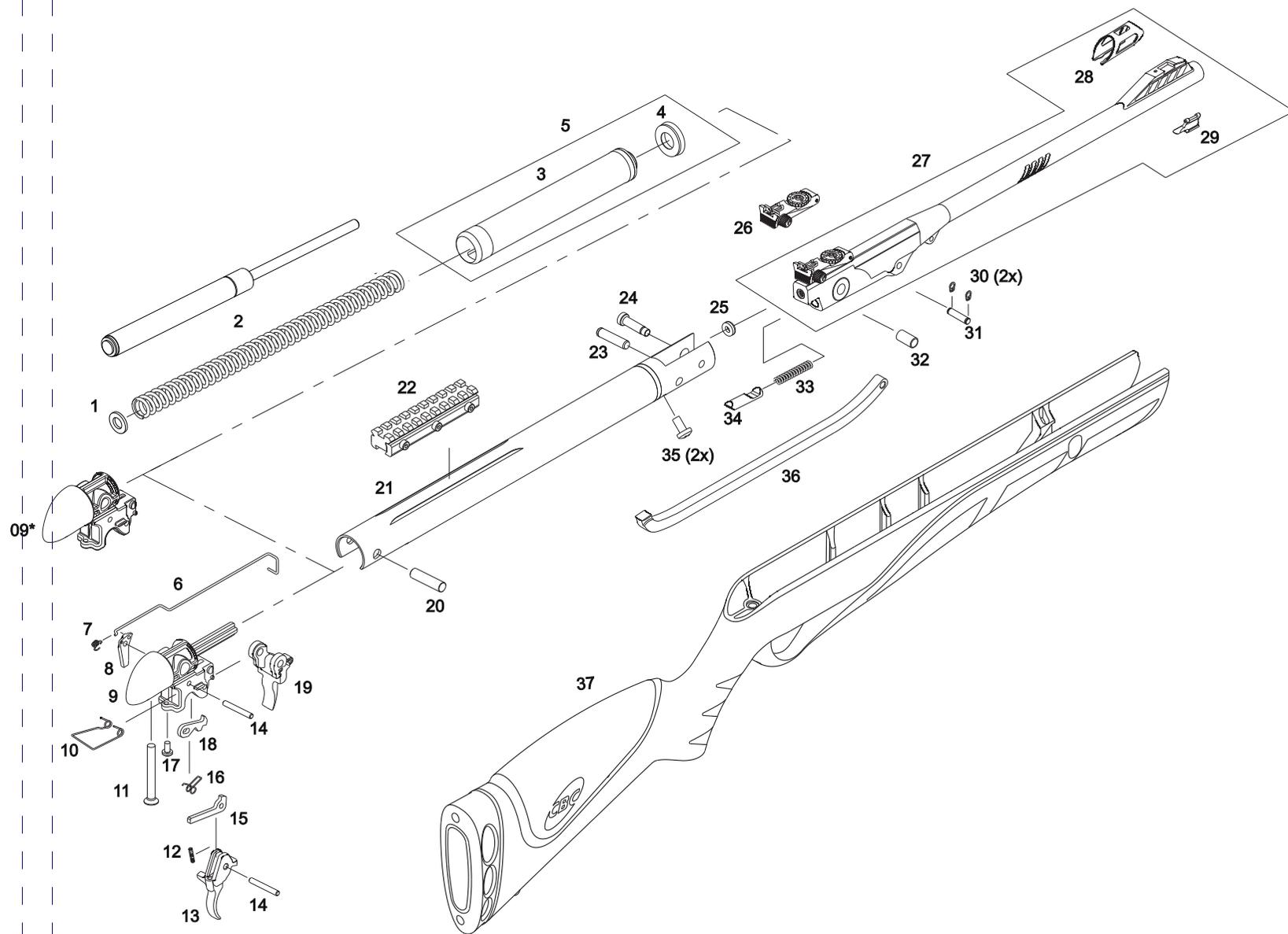
fig.7

## 6. LIMPEZA E LUBRIFICAÇÃO

Sempre limpe a carabina após seu uso para evitar ferrugem. Evite o uso de abrasivos que podem danificar o acabamento das partes metálicas. As partes expostas (cilindro, cabeças dos parafusos, etc), devem ser limpas com um pano levemente umedecido com óleo protetivo anticorrosivo sintético. Recomendamos a limpeza interna do cano, com um kit específico para finalidade e de acordo com o calibre apropriado. Nunca coloque óleo dentro do cilindro da carabina e nunca use óleo vegetal para lubrificação da mesma.

## 7. RELAÇÃO DE PEÇAS E VISTA EXPLODIDA

POS.	DESCRIÇÃO	CÓDIGO
1	ARRUELA DE ENCOSTO	10000940
2	MOLA DE AÇÃO	10000182
	MOLA GAS RAM JADE PRO NITRO*	10018785
3	SUBCONJUNTO DO ÊMBOLO	10015603
	SUBCONJUNTO DO ÊMBOLO JADE PRO NITRO*	10018786
4	RETENTOR DO ÊMBOLO	10000181
5	CONJUNTO DO ÊMBOLO	10015599
	CONJUNTO DO ÊMBOLO JADE PRO NITRO*	10018787
6	ACIONADOR DA TRAVA DO GATILHO	10015600
7	MOLA DA TRAVA DO GATILHO	10010953
8	TRAVA DO GATILHO	10010955
9	SUPORTE DO GATILHO	10011110
9*	SUPORTE DO GATILHO JADE PRO NITRO*	10018775
10	MOLA DO DESCONECTOR	10010957
11	PARAFUSO	10009047
12	MOLA DO GATILHO	10001081
13	GATILHO	10010960
14	EIXO	10010961
15	DESCONECTOR	10011002
16	MOLA DA TRAVA DO ÊMBOLO	10010958
17	PARAFUSO	10011006
18	TRAVA DO ÊMBOLO	10010962
19	TRAVA DE SEGURANÇA	10010965
20	PINO DO SUPORTE DO GATILHO	10009046
21	SUBCONJUNTO DO CILINDRO JADE PRO 4,5	10015597
	SUBCONJUNTO DO CILINDRO JADE PRO 5,5	10015602
	SUBCONJUNTO DO CILINDRO JADE PRO NITRO 4,5*	10018788
	SUBCONJUNTO DO CILINDRO JADE PRO NITRO 5,5*	10018789
22	CONJUNTO DO PICATINNY	10011098
23	PINO DA TRAVA DO CANO	10009042
24	PARAFUDO DE FIXAÇÃO DO CANO	10011055
25	ANEL DE VEDAÇÃO	10009040
26	CONJUNTO DA ALÇA DE MIRA	10011113
27	CONJUNTO DO CANO 4,5	10015596
	CONJUNTO DO CANO 5,5	10015601
28	TÚNEL DE MIRA	10009035
29	MASSA DE MIRA	10009036
30	ANEL ELÁSTICO	10009075
31	PINO DA ALAVANCA	10009082
32	BUCHA DO SUPLEMENTO	10009081
33	MOLA DO TRINCO	10009080
34	TRINCO	10009079
35	PARAFUSO DA CORONHA	10009085
36	ALAVANCA	10000008
37	CONJUNTO DA CORONHA JADE PRO PRETA	10015598
	CONJUNTO DA CORONHA JADE PRO NITRO PRETA*	10018790
	CONJUNTO DA CORONHA VERDE	10017206
	CONJUNTO DA CORONHA JADE PRO TAN	10019078
	CONJUNTO DA CORONHA JADE PRO NITRO TAN*	10018791
	CONJUNTO DA CORONHA JADE PRO DESERT	10019079
	CONJUNTO DA CORONHA JADE PRO NITRO DESERT*	10018792



\* Itens do modelo JADE PRO NITRO